

Dialuna April 23, 2012 - Edicion-7 Vol.1788 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

SEGUN MEP:

Mientras Minister Dowers ta morto na soño

GOBIERNO HULANDES TA RECLAMA GOBIERNO DI ARUBA RIBA SITUACION NA KIA



Parlamentario di MEP, sr. Arondino Croes:

Minister Otmar Oduber a pasa e busnan chiquito un fastball



Aruba Toastmastersclub cu su exitoso anual Speech Contest



ARUBA TA PARA RIBA UN CRUZADA HISTORICO ANTO SIN LIDERAZGO

NOS POLITICONAN A PARA CABA DEN UN SET DI "BANANA SIN CASCA"

Polis a detene marinier cu a comete destruccion

Sonriente y cu forza Endy ta bek den libertad

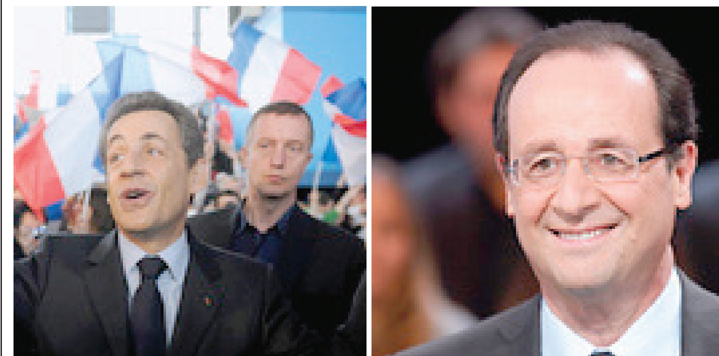


Grupo di pastoor Venezolano deteni

STA. CRUZ -- Diasabra atardi polis a detene un grupo di pastoor Venezolano. E grupo aki a bini Aruba pa haci misa y alavez a topa cu Minister President. Diasabra merdia alarma a wordo bati pa un grupo cu kier a pasa dollar falso na PriceMart. Aki polis a drenta accion y detene e grupo aki. Awor nan ta encarcela pa asina duna cuenta di e dollar falso cu nan a purba pasa.

Na Francia durante eleccion pa presidente:

Hollande y Sarkozy pa segundo round



PARIJS - François Hollande di Partido Socialista PS y presidente Nicolas Sarkozy ayera a obtene mayoria di voto pa eleccion di president y lo pasa pa di dos vuelta.

Remetido

E CARA BERDADERO DI Mike De Meza

Apreciable sr. Redactor



Na prome lugar pabien cu sr. Endy Croes su libertad. Na di dos lugar masha danki pa e espacio den bo corant. Mi kier a haci uso di mi derecho pa mi por reacciona ariba dos articulo di Mike De Meza. Laga mi cuminsa cu loke e meneer De Meza a bisa den e corant Bon dia Aruba di Fecha April 20 -2012 pagina A 11. E heading ta bisa" Mi tin mucho bon nomber y educacion pa mi baha na nivel di sr. Edmond Croes". Wel wel wel De Meza, abo si tin curashi y hopi tambe . Y no pasobra cu bo a reacciona ariba Edmond Croes, e por tabata cualkier ciudadano, pero ki curashi bo tin di bisa di bo educacion, bo bon nomber esey tempo lo bisa y pueblo lo contesta bo esey. Bo educacion, please no menciona e school nan cu bo a bay pasobra lo bo ofende tur bo maestronan cu a purba di educa bo. Bo sa De Meza kico ta fastioso di berdad, wel loke cu a pasa cu bo. Mi ta imagina cu bo mester a sinti bo bastante incomodo ora cu bo a haya bo dilanti di mesa berde y na unda bo MESTER (for a change) papia BERDAD!! Y na unda abo a bin admiti cu bo a lesa un palabra robez, un palabra ROBEZ!!! Kico ta e ora ey den corte bao di huramentacion bo a bin bij, cu bo a lesa un PALABRA ROBEZ ?? Of bo a haya bo OBLIGA TA SPEAK THE TRUTH !! THE TRUTH WILL SET YOU FREE !! Bo ta corda ken a bisa e palabra nan ey? Pero pa bo THE TRUTH a pone bo troce pasobra ta unda bo educacion a keda cu bo a BRUHA y lesa palabra ROBEZ!! Boy, GROW UP!! Y si ta huez y justicia a pone bo bin bij anto Dios so sa ta cuanto disparate mas abo lo a haci ROBEZ . Anto abo ta handle finanzas di mi pais? Mi ta kere cu mihor bo admiti tambe awor cu bo tin e chance cu bo no ta sigur di loke bo ta lesa y cu bo no tin begrip di tur materia y idioma. Si di berdad bo tin asina un bon "nomber" y si bo kier mantene e bon nomber ey, anto mihor bo entrega bo cartera di Minister pasobra e ta keda bo grandi y bo better FIRE tur e speeltuin cu bo tin rond di bo cu abo ta yama coordinador, pasobra cu tur e tribo ey rond di bo cu ta traha y kirbi tur cos pa bo, ni UN di nan por a bisa bo cu bo a lesa un PALABRA ROBEZ ? Esey si ta un berguenza! Awor ata diasabra De Meza ta bezig atrobe; e biaha aki cu TOPA. Anto De Meza ta papia cu "Sindicato TOPA kizas NO POR LESA un nota di cambio di presupuesto! Ma bon De Meza, abo mes no sa lesa, abo mes a admiti dilanti di huez cu bo no sa lesa y awor bo kier haci mofa di TOPA. DE POT VERWIJT DE KETEL!! BO tin curashi bo sa. Anto esey no ta nada, awor si ABO kier bin bisa cu e fundacion FFD a keda lanta pa e gobierno anterior, awor si boso ta sigui cu e maneho di e gobierno anterior! Che, bo ta vies bo sa. Y e molina di biento ta di cual gobierno?? Y stadionan na Pos Chiquito dicon bo no ta caba cu nan? Nan tambe ta di e gobierno anterior! Y tur otro proyecto cu bo ta cana broma cu nan TAMBE TA DI E GOBIERNO ANTERIOR!! E unico logro cu Mike DE Meza tin pa broma cu ne ta e desaster financiero den Lotto pa Deporte!!

Nomber conoci na mesa di redaccion

Polis a detene marinier cu a comete destruccion y ataca guardia di seguridad



STA.CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di un caso di maltrato na e hotzone banda di e high-rise hotelnan. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu un marinier Hulandes a comete destruccion di algun borchi di propaganda. Un guardia a bay atende cu esaki. Na dado momento e marinier a bini cu 2 otro marinier y nan a dal e guardia, mirando cu nan tabata 3, e guardia a pasa man pa un pida palo pa defende su mes y pesey e mariniernan a yama polis ya cu un guardia kier a ataca nan cu arma. Ora polis a comprende tur locual cu a pasa, nan a a detene e marinier y a hib'e na warda di polis. Despues marechaussee





SEGUN MEP:

Mientras Minister Dowers ta morto na soño

GOBIERNO HULANDES TA RECLAMA GOBIERNO DI ARUBA RIBA SITUACION NA KIA





STA. CRUZ -- Mike Eman ta broma dia aden dia afor cu e si tin un bon relacion cu Hulanda. Pero poco poco e puitonan ta sali di e macuto. E "bon" relacion ta borando mas amargo? Cos a bay asina malo, cu a pone cu Minister di Asuntonan di Reino, sra. Liebeth Spies mester a cay den e wega. Tur esaki despues di un rapport di "committee for the prevention of torture" a bati alarma pa e mal situacion den KIA, especialemente pa loke ta trata nos hobennan. Segun e rapport e situacion ey ta totalmente inacceptable. Hobennan cu ta sinta pa castigonan leve, tin biaha ta pasa mas di 24 ora sera den un hokki scur. Tin criminal pisa, cu ta comparti cel cu esnan cu a comete actonan liviano. Esey tampoco ta aceptabel. Esaki a pone cu varios miembro di Tweede Kamer na Hulanda a exigi nan gobierno pa interveni y pa exigi di Mike Eman cu e ta pone atencion na esaki. Minister Hulandes Spies a expresa cu gobierno di Aruba mester fiha su prioridadnan mihor y mester usa placa di FDA na asuntonan humano basico. Tanto placa ta wordo malgasta na cosnan di luho, un tram cu nos no mester, un vierbaansweg cu nos no mester, pero na condicionnan di bida basico gobierno no ta pone atencion. Aki na Aruba tur hende sa cu KIA no ta cumpli cu e condicionnan basico. Fraccion di MEP den Parlamento constantemente ta exigi atencion di gobierno, pero Minister di Husticia ta bari e preocupacionnan aki for di mesa, sin worry mes! Ta un berguenza cu awor Hulanda mester cay den e asunto aki. Nos por a evita esaki si Minister Dowers no ta morto na soño asina. Fraccion di MEP a presenta un amienda dunando departamentonan di husticia 8 miyon florin extra pa 2012, pero AVP a vota contra esaki, lagando e Minister sin placa pa por ehecuta su trabao. Ainda nos ta corda con un parlamentaria di AVP ta defende minister Dowers cu tur cos ta bon den KIA, e unico problema cu tin ta cu tin appel putri cu segun nan ex - minister Rudy Croes a nombra eyden! Pero awor ta bin critica directamente di Hulanda, anto cu no tin net nada di haber cu ex - minister Rudy Croes. Minister Dowers semper a bisa cu presonan no mester keha, si nan kier keha nan mester a keda sin comete actonan castigable. Awel, awor nos ta mira unda su arogancia ta hiba nos: berguenza pa Aruba!

Parlamentario di MEP, sr. Arondino Croes:

Minister Otmar Oduber a pasa e busnan chiquito un fastball



STA. CRUZ -- Durante e reunion di Parlamento di Arubus unda Minister Oduber a bin pidi parlamento un aprobacion pa haci un financiamento di 16.5 miyon florin pa supuestamente drecha e situacion di Arubus, Fraccion di MEP a vota contra. E motibo principal di esaki ta pasobra durante e reunion a wordo demostra cu pa falta di conocimento y capacidad di Minister Otmar Oduber pa hiba un maneho pa atende cu e retonan di Arubus, ta busca na un manera iresponsabel pa endueda Arubus pa 10 aña largo. Otro disapunta grandi ta cu ta bay bin cu 16 bus nobo chiquito unda ya nos tin suficiente bus chiquito priva ta coriendo na Aruba. Ni pa e busnan chiquito priva aki no tin suficiente cliente pa nan actualmente. Awor na un manera hopi iresponsabel Minister Oduber ta pone e pan di busnan chiquito priva na peliger. E tristo ta cu e no a caba cu perhudica e grupo aki cu ta haci tur nan esfuerzo tur dia trahando oranan largo pa por sobrevivi. Tambe e ta bin introduci mas compentencia pa e grupo aki unda Minister Otmar kier kita 15 coredor di busnan di Arubus y pa manda nan tambe bay core hunto cu e busnan chiquito aki. Total lo por bin 31 bus chiquito mas den circulacion asina garantiza cu e grupo actual lo no por sigui traha mas como busnan chiquito priva. Gabinete Eman a priminiti cambio awor unda esaki ta e cambionan cu ta malamente perhudica nos busnan chiquito priva. Nos ta lamenta profundamente con Minister Otmar sin consulta cu e grupo aki ta tuma decision pa caba cu e grupo aki. E cuchiu den lomba di e busnan chiquito priva ta cu Arubus lo haya di Minister Otmar monopolio ariba e rutanan di e 16 busnan chiquito nobo cu ta na caminda pa yega Aruba un ora pa otro. Cu e accion di traicion aki di Minister Otmar Oduber contra e busnan chiquito priva ta garantiza nan fin di sobrevivi den e mundo di transporte publico.

PARTIDO MEP:

ARTHUR DOWERS A REHABA SU MES NA SHISHERIA DEN PARLAMENTO!

STA. CRUZ -- Minister Arthur Dowers semper a sa di mantene su postura, pero den e ultimo reunion di Parlamento el'a rebaha su mes te na vloer, un nivel cu ta custuma di mira di minister Otmar Oduber of Benny Sevinger, pero no di Dowers. Mester ta cu presion a cuminsa subi su cabez. Segun Dowers, lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta e ultimo cu lo tin derecho di papia di violencia contra hende muher, pasobra den fraccion di MEP nan lo a abusa verbalmente di Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyatt-Ras. Pero Dowers no a lague te eynan; el'a añadi, cu lider di MEP tambe lo ta victima di abuso den su fraccion,



un mentira flagrante! Aki ta cla y raspa cu Dowers a perde tur clase di etica, el'a para bira un SHISHI completo. Ta tristo con un homber grandi asina ta recuri na gañamento, djis pa saca su curpa. Lider di MEP a reacciona lamentando con un homber grandi manera Arthur Dowers ta rebaha su mes na mentira, pero el'a segura e Minister cu den fraccion di MEP ni den partido MEP no tin ningun clase di abuso ta tuma lugar. MEP ta den un desaroyo nobo, grandi, caminda tur hende ta trata otro cu respet, y esey aparentemente tin hopi hende cu miedo, ta yora, y ta pone nan bira SHISHI! E nivel aki di Minister Dowers pa ataca nos lider cu mentira ta hopi decepcionante. Arthur Dowers mester pensa bon cu si e no por cu e presion di su mesun mal maneho y si e no por cu critica, busca caminda pa cas, y no bahe riba lider di nos partido, pasobra bo ta hayabo masha mal sirbi!

ARUBA TA PARA RIBA UN CRUZADA HISTORICO ANTO SIN LIDERAZGO

NOS POLITICONAN A PARA CABA DEN UN SET DI "BANANA SIN CASCA"

by Tempo Di Aruba Tda on Friday, April 20, 2012 at 9:51pm •

Loke TDA ta critica awe di e situacion desastroso cu nos isla ta pasando aden, lo bay laga hopi politico rabia, pero tempo lo demostra kende tabata tin razon, aunke cu no tin mucho tempo mas pa perde pa rescata e isla aki di un tragedia politico, gubernamental y socio economico. Tin un lista demasiado largo pa menciona di casonan unda cu pueblo ta waak y ta sinti den carni y weso con malo e pais aki ta wordo goberna, con malo famianan na Aruba ta para y cu un bista riba un future cercano cu no ta pinta nada bunita pa esnan cu no ta forma parti di un grupito cu lo bay ta e riconan, mientras e masa grandi cu lo ta pobernan, lo mester bay na amen di un poder economico abusador. Husticia no ta funcciona, politica a inflitra y ta domina den husticia y tabata tin y tin diferente caso unda cu cada ken cu dos placa di sinti por waak con husticia ta wordo aplica segun discrecion politico. Tur esaki cu ayudo ciega di un prensa cumpra y comprometi cu a demostra e siman aki y awe un biaha mas, di te hasta keda sin informa pueblo di asuntonan di impacto grandi riba comunidad. Den Lotto pa Deporte ta reina un situacion tenso unda cu trahadornan ta core peliger di perde nan trabao, ministro ta mal informa Parlamento riba Lotto anto ni un musca ta bula. Oposicion ta blo yora cu Parlamento no ta funciona, mientras nan mes no kier bay den accion significante y determinante pa sali na vanguardia di interes di pueblo. Gobierno di Mike Eman ta haci palabracionnan cu gobierno Hulandes cu ta tene man cu Wilders di PVV, kende a mustra bon cla cu su partido kier a bende Aruba cu Chavez pa 1 euro y keto bay pueblo di Aruba no tin un solo alma como lider pa lanta para y bisa ta basta!! Tin partidonan cu awor ta restructurando y otronan ta coriendo campaña caba den bario pa otro aña durante eleccion kere di por bay saca probecho di e desaster cu gobierno di AVP ta causando na e isla. Tristo y hopi cuestionabel ta cu tin diferente politico den oposicion, kendenan a haya pruebanan preto riba blanco di casonan di corupcion y malversaion di placa di pueblo, pero keto bay nan ta sinta manera un galiña kloks ariba e evidencia y no ta publica esaki pa pueblo haya sa e berdad. Core campaña den bario y prepara partido pa e siguiente eleccion ta mas importante pa nan, na lugar di salba e isla aki di un disaster financiero economico y social. Shonnan, si boso lanta para awor, boso no mester ni bay campaña mas den bario y bay restructura of prepara partidonan pasobra pueblo mes ta bin cerca boso! Ta hopi cuestionabel cu partidonan politico a asumi un posicion di desinteres pa lanta para y mustra cu e gobierno malisimo aki mester bay cas. Mester haya sa tur e agendanan scondi cu e gobierno di Mike a traha riba dje, pa otro aña pueblo no haya su mes confronta cu palabracionnan y acuerdonan firma cu kende cu sea, cu ta perhudica e isla aki y cu no por cambia nada mas na nan. Aruba ta para riba un cruzada historico pa loke ta trata su stabilidad y su futuro y nos politiconan te cu recien a demostra cu nan no tin interes pa mustra cara y bay den ningun tipo di demostracion publico contra mal maneho. Esey ta un actitud di un "Set di Banana sin Casca" pasobra un Banana cu Casca, si e ta mustra di ta color hopi scur of putri, ainda ora cu bo kita e casca e por ta bon di paden, pero sin casca mes bo ta mustra di no ta bon anto ta con bo ta para bira ora cu bo wordo hasa? TDA ta spera cu, si nan hiba nos Corte pa e expresion "Banana sin Casca", cu nan no bin cu un traductor kende ta bay bisa huez Hulandes Europeo cu TDA a yama nan pa "Een Stelletje Blote Zoetwater Bananen". Pueblo kier waak cambio y accion determinante awor y no te otro aña!!!!!!!!!!

Redactor di TDA, Vale Hart

TENE CUIDAO CU ESCANDALO DI LOTTO NO BIRA UN ESCANDALO PAROBEZ

by Tempo Di Aruba Tda on Saturday, April 21, 2012 at 12:42am



HOPI TA WORDO PAPIA DI ESCANDALO DI LOTTO BAO DI E GOBIERNO ANTERIOR PERO BAO DI ESUN ACTUAL NINGUN HENDE TA KIEK Redaccion di TDA ta hayando mas y mas informacion riba asuntonan cu no ta bayendo bon den Fundacion Lotto pa Deporte y ta hopi placa ta den wega, shonnan! E gobierno anterior a wordo cuestiona pa asuntonan di cual ta wordo bisa cu nan no a bay segun bon maneho y ley, pero esaki te awe ta den un guera politico, siendo cu ta husticia mester ta encarga y ta imparcial tambe pa saca afor kico a pasa y si tabata tin hende, kende realmente a malversa placa si of no. Mientras cierto politico- y parlamentarionan di e gobierno actual ta poniendo presion enorme riba e aparato hudicial pa laga investiga cierto hendenan cu tabata activo den Lotto bao di e gobierno anterior, bao di maneho di e gobierno actual cos no ta di Canta Macamba tampoco den Lotto pa Deporte. Acusacionnan publico a wordo lansa den direccion di ministro Mike de Mesa relaciona cu supuesto sostenedornan cu lo a haya trabao na e casino di Lotto na aeropuerto, unda cu placa lo a wordo malversa, segun loke a wordo bisa na un radio emisora. Te awe e ministro no a reacciona y cos a bay te hasta asina leu cu e ministro a haya su mes den Corte den un otro caso, ta declara na hues cu e mes a duna Parlamento di Aruba informacion cu no tabata cuadra cu e berdad riba e situacion financiero di Lotto pa Deporte. Si e ministro mes ta admiti dilanti huez cu informacion no corecto a wordo duna na Parlamento anto ta con ta para cu tur otro informacion cu ta sali di Lotto pa Deporte, di cual riba caya ta core tur sorto di rumor cu placa ta wordo malgasta door di un grupito anto na ordo? Esnan cu awor ta trata na score punto politico riba e escandalo anterior den Lotto pa Deporte mester tene cuidao cu e escandalo cu tanto nan ta pronkia cune, no bay ta uno net parobes; esta cu bao di e gobierno actual un escandalo di berdad ta bay rebenta den nan cara! TDA ta compilando informacionnan y keda pendiente pasobra ta bay tin un tapa ta bay bula!

Reaccion Sindicato T.O.P.A. ariba declaracion di Minister de Meza:

T.O.P.A. no por lesa un nota di cambio????

STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki sindicato T.O.P.A. kier reacciona riba e declaracion di minister di Finanzas, sr. Mike de Meza den medionan di comunicacion. Den e declaracion di Minister De Meza e ta pretende cu sindicato T.O.P.A. no por lesa un nota di cambio di presupuesto. Den e reunion dia 30 Maart 2012 entre Minister De Meza, Fundacion Lotto pa Deporte y T.O.P.A., a pidi minister de Meza cu si e suma di 4,3 miyon florin ta presupuesta, minister proba loke e ta bisa. Pero minister De Meza a tuma un postura di cu si T.O.P.A. kier sa T.O.P.A. mes bay busca e informacion aki den e cambio di e presupuesto. T.O.P.A. como un sindicato serio a dicidi di busca e presupuesto 2012 di pais Aruba. Pa sorpresa, T.O.P.A. a bin encontra cu tin no menos cu TRES NOTA DI CAMBIO riba e presupuesto 2012. E pregunta cu T.O.P.A. kier haci sr. minister De Meza ta e siguiente: "Den cual di e tres notanan di cambio di e presupuesto 2012 T.O.P.A. mester waak pa saca afor e post cu e suma di 4,3 miyon pa FFD ta poni? Pa sindicato T.O.P.A. ta un berguenza cu un presupuesto di un pais, den e caso aki pais Aruba, mester di TRES NOTA DI CAMBIO prome cu e wordo aproba!!!! Esaki ta proba cu nos finanzas publico ta na werki!!!! Den e caso aki T.O.P.A. a acerca diferente persona/ instancia pa yuda T.O.P.A. haya e



suma di 4,3 miyon florin cu minister de Meza ta pretende cu ta poni den e presupuesto 2012. Ningun pero ningun di esnan acerca door di T.O.P.A .por defini e suma aki cu supuestamente ta aloca pa FFD. Es mas, Mediador di Gobierno sr. Anselmo Pontilius tampoco por saca afor bao cual post e suma di 4,3 miyon pa FFD ta aloca. Ta pa e motibo ey tambe cu sr. Pontilius a dicidi di haci e Presidente di Parlamento di Aruba e pregunta pa indik'e bao cual post e suma aki ta aloca. Acaso minister De Meza ta pretende cu sr. Mediador di Gobierno tambe no por lesa un nota di cambio di presupuesto? Sindicato T.O.P.A . no ta pretende cu e ta "alles wetend" pero caminda tin mester sindicato T.O.P.A. ta busca conseho cerca esnan cu tin e conocemento. Den e caso aki, manera ya menciona, T.O.P.A. a acerca diferente persona/ instancia pa yuda T.O.P.A . cu e asunto aki. Minister De Meza ta trece dilanti cu tin notulen y debate den parlamento y documentonan interno cu tabata bay bin entre Ministerio di Finanzas y Departamento di Finanzas riba e placa cu mester bay pa FFD y cu tur esaki ta riba papel. Minister De Meza a declara publicamente cu nan ta garantiza cu e 4,3 miyon florin ta bay pa FFD. T.O.P.A. ta puntra cu si e suma di 4,3 miyon florin enberdad ta presupuesta anto pakico minister De Meza NO KIER provee T.O.P.A .cu e documentonan aki? Na momento cu minister De Meza y/ of gobierno presenta e documentonan cu T.O.P.A. a pidi, T.O.P.A. lo sa di pidi su miembronan trahando na Lotto pa firma e arbeidsovereenkomst. Por ultimo sindicato T.O.P.A. no por keda sin pone lo siguiente na conocemento di minister Mike de Meza: Sigur sindicato T.O.P.A. por lesa un nota di cambio di presupuesto pero loke sindicato T.O.P.A. sigur no por lesa ta algo cu no ta poni den un presupuesto. Loke sindicato T.O.P.A. si ta SIGUR SIGUR di dje ta cu NUNCA PERO NUNCA T.O.P.A. por bruha den OPBRENGSTEN Y BEZITTINGEN manera minister De Meza si a haci y a wordo proba dilanti huez den e caso cu minister De Meza a cuminsa contra un donjo di un corant. Si minister De Meza a comete un "vergissing" den e caso di Lotto no ta nada straño cu minister de Meza por a comete un otro "vergissing" den caso di e suma di 4,3 miyon florin pa FFD. Un biaha mas sindicato T.O.P.A. ta pidi minister de Meza pa provee T.O.P.A. cu tur e documentonan cu sindicato T.O.P.A. a pidi p'asina nos pone un fin na e incertidumbre den cual e empleadonan di Lotto ta aden ultimamente.

Na Ponton:

Polis a detene homber burachi tras di stuur di pick-up





STA. CRUZ -- Diasabra madruga un oficial di e brigada motoriza a para un pick-up na Ponton.

Durante control a bin constata cu e chauffeur a supla net un poco dimas. Pa mustra con serio e asunto aki ta, polis a detene e chauffeur aki y a laga e famia sigui bay cas cu e pick-up.

Esaki a sosoe despues cu e famia a sali for di un fiesta y tabata bayendo cas.



Aerius White Coat Ceremony
Minister Dowers:

Bisti boso White Coat cu honor



STA. CRUZ -- "Boso a scoge pa haci algo cu hopi di nos lo kier haci, pero no ta yama pa haci," Minister di Husticia y Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers a bisa studiantenan di Aerius University siman pasa na nan "Spring 2012 White Coat Ceremony". E mandatario a enfatiza cu nan tin un responsabilidad hopi grandi unda cu nan lo ta parti di e bidanan di hopi hende y lo experencia ocasionnan crucial den bida di nan pacientnan, na diferente momento y den diferente fase, di nacemento pa desaroyo, como tambe na e final di nan bida. Minister Dowers a expresa cu lo tin momentonan cu ta placentero, manera un bon nacemento y bon desaroyo, pero tambe temponan menos placentero unda cu nan lo mester t'ey tambe pa e pashent na final di su bida. "Tur e momentonan aki ta igualmente importante... Bisti boso White Coat cu orguyo," sr. Dowers a enfatiza. "E profesion medico ta un profesion hopi importante cu ta haci contribucionnan grandi na humanidad y e desaroyo di nos sociedadnan," Minister Dowers a bisa. E momento cu un studiante di medicina ta ricibi su "bachi blanco" ta ora cu e ta conclui e prome 16 lunanan di su educacion y ta pasa di ciencianan basico pa ciencianan clinico. E Decano di Aerius University a splica con e scol di medicina aki a crece y desaroya den e 5 pa 6 añanan cu e ta estableci na Aruba. Di huurmento di localnan den un edificio pa su 18 studiantenan como All Saints School of Medicine, e universidad a crece pa bira doño di nan edificio y un campus di 100 mil pia cuadra. Den transcurso di añanan e nomber di e universidad a wordo cambia pa Aerius University. Aerius tin awendia alrededor di 100 studiante y ta creciendo. Na Mei di 2012 e universidad lo cuminsa ofrece "dorms" (dormitorio) tambe na su studiantenan y lo inaugura e campus nobo, cual a wordo adkiri na november 2012. Minister Dowers a re- afirma e bon boluntad di Ministerio di Enseñanza pa sigui asisti e instituto aki unda cu ta posibel, manera el'a yega di expresa caba den pasado. E titular di husticia y enseñanza tambe a comenta cu mester cuminsa pensa ariba structura- y formanan unda cu por integra e universidad aki mas den nos sociedad, pa asina e contribui mas na enseñanza ariba nos isla. Na final di e ceremonia, representantenan di Aerius University a presenta un regalo di aprecio na Minister Dowers pa su apoyo y pa su participacion como "guest speaker" na e White Coat Ceremony.





Aruba Toastmastersclub cu su exitoso anual Speech Contest





STA. CRUZ -- Ariba diahuebs dia 19 di April 2012, durante un anochi masha ameno Aruba Toastmastersclub a tene su competencianan anual di Speech y Table Topics.

4 participante a competi den e 2 categorianan y cada uno a haci un bon trabao den nan presentacion.

E participantenan tabata: TM Angeline Tromp-Zievinger, TM Judith A.de Palm, TM Foo Moy Bennett - Chang y TM Olivia Groeneveldt.

Cu placer ATC ta felicita TM Judith A. de Palm cu a sali ganadora di ambos competencia.

Esta di Table Topics y di Speech. Na luna di Mei venidero e lo sa di representa ATC den ambos competencian na St. Maarten.

Nos ta dese'e hopi exito.

Di e mes manera aki nos kier a gradici e Bestuur di ATC completo y particularmente e VPE sra. Veronica Paul y su team dinamico cu a percura pa e competencianan a bay na un forma profesional y ameno.



Den De La Sallestraat:

Bomberonan a sali bay a combati un candela





STA. CRUZ --Diasabra merdia a drenta informe di un candela na De La Sallestraat. Mesora a dirigi un unidad bomberil pa e sitio. Na yegada di e bombero, nan a nota cu ta trata di poco sushi y yerba. Mesora a start na combati y domina esaki pa asina evita lo peor.





Mas innovacion den nos cuido medico general

MINISTER DI SALUBRIDAD PUBLICO ENFOCANDO RIBA MIHOR CALIDAD DI ENFERMERIA

A cera acuerdo di cooperacion cu Capriles Kliniek di Corsou

STA. CRUZ -- E tereno di cuido medico ta hayando tur atencion y enfoke necesario pa mehora calidad di nos salud y bienestar pa henter pueblo di Aruba. Minister di Salubridad Publico, Minister dr. Richard Visser, ta contento con tur cos ta progresando, ya cu e departamento di enfermeria ta creciendo, haciendo y enfocando riba e "1ste lijn zorg". Aruba por conta cu 4 dokter di cas mas den luna di September y por ta sigur cu ta trahando incansablemente ri ba diferente nivel di enfermeria.

"E deal cu IMSAN y Baptist Health Florida ta cu e verpleegsternan ta bay haya extra estudio y guia pa e parti di oncologia y tambe ta bay implementa e



cuido na cas y amplia ouderzog ", segun e mandatario.

Tin necesidad grandi pa actualiza e estudio di enfermeria na Aruba. P'esey mes a haci palabracion cu Hospital y Universidad pa crea un edificio riba e tereno di hospital, unda ta dedica solamente na e trabao di enfermeria. Esey ta den e plan di vision pa e siguiente 25 añanan, unda ta brinda oportunidad na e gran demanda di enfermeria cu tin den henter nos region. Un otro aspecto importante cu e dignatario a comenta riba dje t'esun di ampliacion di cuido mental. Pa hopi aña no a haci nada riba e tereno aki y no por descarta cu Aruba tin necesidad di tin su propio clinica di cuido mental, cu e profesionalnan capacita y dedica na e trabao dificil aki.

E mandatario a splica cu pa aña 2013 a hinca den e presupuesto y planificacion, e asunto importante di cuido mental y cu nan ta cuminsa traha riba dje hunto cu Capriles Kliniek di Corsou.

Nan experiencia y experticio lo beneficia Aruba su calidad di cuido mental masha hopi mes y intencion ta pa bay den reino, pa wak con por hinca esaki den otro. Corsou ta keda e punto central. Tambe e mandatario a amplia riba e efectonan di cuido di nos grandinan na cas mes, ya cu esaki lo facilita hopi famia y tambe lo baha e demanda riba casnan di cuido pa nos grandinan. Tin varios proyecto riba bon caminda, ya nan ta hayando nan structura y maneho. Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser ta sigura cu cuido medico en general ta hayando tur su debido atencion y ta trahando duro pa tin un mihor maneho y cuido di calidad pa brinda henter pueblo di Aruba.

Contactonan cu Brazil ta uno importante y pa APA esaki ta uno principal



STA. CRUZ – Sr. Alfonso Boekboudt di APA a comenta riba e bishita cu nan tabatin ultimo di representante di Brazil. Ta trata di Jorge Muller cu ta un di e directornan di un organizacon cu APA a bishita na Brazil. E proposito di e bishita aki ta pa papia cu diferente hende e.o e comision di ATIA. Manera bo cuminsa cu comunicacion cu esnan di Brazil ta importante pa sa con e canalnan ta habri y con mester logra pa por habri portanan pa yega na algo concreto. Esey ta nos proposito.Nos di APA kier haya sa ta con nos tin cu sigui cu e contactonan cu nos tin pa realmente pa habri e porta y e posibilidadnan den algo concreto y realistico cu tur hende por waak esaki tuma lugar. A discuti den e reunion con lo bay haci esaki y ta masha importante e parti di comercio di Aruba pa tene esaki y particularmente di parti di APA pa sigui cu e contactonan cu sr. Alfonso Boekhoudt a pone y establece na Brazil. Pa APA ta hopi importante si nos por logra di tin e contactonan aki y logra e acuerdo- y negoshinan hunto cu diferente compania di Brazil. Nos ta papia di acuerdonan cu lo wordo cera pa haci negoshinan di balor halto cu lo pasa via Aruba. No ta algo pa Aruba pero di Aruba via Caribe y drenta Merca. Via LGO ta drenta Europa y asina ta sigui, segun sr. Alfonso Boekhoudt. Esakinan ta general volumen cu ta bay pasa via nos y esaki ta algo interesante pa APA. Un otro contacto tambe cu a establece ta cu companianan cu ta mira e punto unda nos ta geograficamente y strategicamente pa sigui haci un analisis pa haci esaki un mihor liña den region.

Na Santa Helenastraat:

Polis di brigada motoriza a para un chauffeur bao influencia di alcohol







STA. CRUZ -- Diabierna anochi un oficial di e brigada motoriza a para un chauffeur cu tabata core malo riba Santa Helenastraat. Mesora a bira bay su tras y a logra pare na La Bienvenue. Ora cu a lague supla, esaki a indica cu e tabata bao influencia di alcohol. Mesora a deten'e y a hib'e na warda di Shaba.





DPL ta acercando tur local cu a perde trabao den Valero

DPL ta yuda e localnan y no esnan cu tin permiso



STA. CRUZ -- Ta asina cu DPL y DAO riba peticion, encarga cu labor a cuminsa cu un proyecto na unda lo analiza riba e grupo di persona cu a perde trabao pa medio di situacion di Valero y ta trahando duro riba esaki, segun sr. Richenel Stamper. E otro punto di e proyecto aki ta pa purba di aloca e personanan aki mas rapido posibel riba e vacaturanan cu ta drenta na DPL of riba e mercado laboral. DPL a sigui haci su trabao y a acerca tur contratista cu a wordo saca for den Valero y a haya un lista completo for di Valero mes unda DPL lo bay acerca e 33 pa 34 companianan. Nan a keda invita pa un reunion y por a intercambia y papia riba e personal cu ta perde nan trabao of cu a perde nan trabao caba. A pidi un lista di e personal cu ta bay perde nan trabao y nan funcion cu nan ta eherciendo den Valero. DPL tin e lista den nan poder y un inventario a tuma lugar caba. Asina ya tin un bista riba e personal di e contratistanan den Valero y algun cu no ta mas den Valero. E personanan aki cu a perde trabao por pasa na DPL pa busca nan formulario pa peticion di un trabao. Segun sr. Stamper, esnan cu ta depende di un permiso pa traha na Aruba, no ta e personanancu DPL ta atende cu nan. Nan lo mester busca un trabao riba nan mes of cerca companianan cu lo bay firma y tramita nan documentonan di permiso pa nan. E personanan local ta esnan cu DPL ta tramita pa nan y pone un persona specifico na DPL Seroe Blanco y na DPL Pos Chikito pa atende cu e grupo aki.

Banda di Valero Ponton:

Polis motoriza a para chauffeur cu machete den su poder

STA. CRUZ -- Diasabra madruga un oficial di e brigada motoriza a para un auto pa control'e y net prome cu polis a lague sigui su rumbo, ya cu tur cos tabata na ordo, e oficial hopi atento a nota un machete den e auto. Mesora polis a confisca esaki y a duna e chauffeur un boet pa esaki.





Egberto Werleman di SIMAR:

BO PRESENCIA POR HACI UN DIFERENCIA!! WAAK PA BO TEY !!

STA. CRUZ -- Diaberna awor dia 27 di April pa 8:00 di anochi nos sindicato SIMAR ta tene su Reunion General Anual. Durante e reunion aki directiva lo duna cuenta di e maneho hiba durante e aña cu a pasa, lo trata presupuesto pa aña 2012 y lo eligi un directiva nobo pa aña 2012-2014. Pa reunion aki tuma lugar mester tin un quorum di 10% di e miembronan; kier meen mester tin 70 hende presente. Si no tin 70 hende presente, un di dos reunion mester wordo yama. Mi ta skirbi e articulo aki pa concientiza miembronan riba e importancia di ta presente na un prome reunion, pasobra si no tin quorum un di dos reunion mester wordo yama y den e di dos reunion aki irespecto e cantidad di miembro presente decisionnan valido por tuma lugar. Kier meen si bo no bin e prome reunion, durante e di dos reunion e personanan presente por tuma decisionnan valido y legal. Na un manera simpel bisa si 25 hende bin e dos reunion, nan por scoge un directiva y aproba presupuesto, pasobra nan si tabata presente. E por wel di ta leu di ta respresentativo, pero si totalmente valido y legal. Mi ta spera cu e ehempel aki por a lanta for di bo stoel. Como miembro di un sindidato nos tin derechonan y deber. Nos prome deber ta paga nos contribucion, pero al cambio nos tin e derecho di pidi cuenta



na bestuur. Bestuur tin e deber di duna cuenta anualmente. Pesey bo ta haya bo jaarverslag. Y bo tin e derecho pa ta presente na e Reunion General Anual. Mi apelacion na bo persona ta pa presente diabierna awor pa 8'or pa bo haci uso di bo derecho. No lepia, ni ben'e afor. Waak pa bo tey y bin cu colega. Mi ta conta cu bo presencia, pasobra bo presencia por haci un diferencia!!



CAMARADA ARUBA

Vereniging van oud militairen en -Defensiemedewerkers

P.O.Box 1298 Tel. 593-0923 Fax 585-1899
Url: www.camaradaaruba.com E-mail: contact@camaradaaruba.com

CONCIERTO DOMINICAL "Donny Laclé" di dia 29 di April CANCELA

STA. CRUZ -- Concierto Dominical "Donny Laclé" cu ta tuma lugar tur ultimo diadomingo di luna den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa y cu ta planea pa diadomingo dia 29 di April, no ta sigui e luna aki. Comision organizador ta pidi su disculpa y ta priminti cu diadomingo dia 27 di Mei lo tin un tremendo concierto.

Segun dama turista nan a horta su v-wagen





STA. CRUZ --Diasabra madruga un dama turista a bati alarma na polis cu el'a para su auto dilanti Oude Molen y ora el'a sali, su auto a somenta. Na yegada di polis, nan a topa cu e dama turista y a declara cu mas tempran el'a yega para su auto dilanti. Ora el'a sali su auto a somenta. Ora cu polis a dal un vuelta rond, nan a tuma nota cu e auto tabata para patras di e club pero cu sla riba dje. Un guardia cu tabata den cercania a declara cu enberdad e dama a yega para dilanti pero e guardia a avis'e cu e no por para eynan y cu e auto ya caba tabata tin e sla. E dama cual tabata tur bruha y mirando cu e auto tabata tin un sla dilanti, polis a haya mas prudente pa hiba e auto na warda di polis y nan a baha e dama turista na su hotel.



Lol'i awa

Carni mechada,
Aros moro, bonch'i wowo preto,
Den sauce di ahichi,
Na skin'i caya para,
El a bin hari,
Manera un cacho grandi,
Yewa mala yerba
Como si fuera t'ayera
Potranc'I caya
Djente'colgate
Lip di Kool-aid
Leng'I blit
Morenita ardiente
Un Maria Magdalena
Ta waya candela
Pechonan di plastik
Ta lombra den skin'I caya
Un toro a mir'ele
Cu mucho chambon
Fulan scapatodo,bandolero
Desesperado,disparate
Capatas, mierde, desgraciado
Un lol'i awa completo
Bula riba cay abao
Hunta cu mermelada
Dushi di cocada
Holo di padapada
Resp'y Amistad
Baiskel lombra lombra
Lol'i awa den kwadraat
Despues di saca bo awa
Plunder bo cartera
E ta baha na awa
LOL'I AWA!!!

Pa Jossy Tromp den Gabilan den cual e ta debuta ariba tereno di poesia na 2009

CU KI CARA NOS TA BAY CELEBRA DIA DI MAMA Y TATA?

by Tempo Di Aruba Tda on Friday, April 20, 2012 at 11:55pm •

SPECIALMENTE YIUNAN DI ESNAN CU A BRINGA PA LOGRA STATUS APARTE

STA. CRUZ -- Pronto ta bati na porta, Dia di Mama y Dia di Tata aunke cu pa mayoria hende cu di berdad ta stima nan mama y tata, ta tur dia, ta dia di Mama y Tata. E aña aki celebracion di dia di Mama y Tata lo bay ta uno cu un sabor amargo pasobra ta cu ki cara nos ta bay waak nos grandinan cu a lucha y a hiba sacrificionan grandi pa por a logra Status Aparte y build up e isla aki, pa awe nos grandinan dia pa dia ta bibando den un miseria cu ta creciendo? Esun cu ta bisa cu boca grandi cu no tin miseria y pobreza na Aruba, sea e ta di Friends and Family, su cabez no ta bon of despues di e Di Dos Guera Mundial e no a sali mas riba caya! Nos grandinan a bay demostra y lanta contra e politica di antes unda cu pueblo di Aruba su derechonan no tabata wordo salvaguardia manera pueblo tabata desea y acompaña pa e gran politico y awe den feliz memoria Betico Croes, a sa di hiba Aruba den un rumbo cu te awe nos por bisa cu el'a bay nos super bon, aunke cu awor nos ta bayendo pa fondo di lama cu e gobierno actual na mando. Ta e mesun grandinan aki pronto nos lo tin cu bay waak nan den nan cara y mientras nan pensioen no ta yega, bida ta bira dia pa dia mas caro pa nan, criminalidad ta aumentando, nan ta biba cu miedo, costo di bida nan no por cubri mas anto nos como yiu- y nietonan ta asina dehado pa no lanta para y pone un fin na mal maneho, corupcion y bagamunderia cu tin riba e isla aki. Ta cu ki cara nos ta bay waak nos grandinan den wowo riba Dia di Mama y Dia di Tata? Redactor di TDA, Vale Hart

Durante control oficial di e brigada motoriza:

Polis a kita scooter cu number falsifica







STA. CRUZ -- Diasabra madruga oficialnan di e brigada motoriza cu tabata teniendo control a descubri un scooter sospechoso. Nan a para e motociclista pa un control. Ora cu e oficial a controla e number, nan a descubri cu esaki no ta cuadra y despues a ripara cu tabata trata di un plachi falsifica. Polis a confisca e scooter y a bisa e motociclista pa e drecha e papelnan di e vehiculo pa asina e por haya esaki bek.

Den cuadro di e cooperacion entre Aruba y Brazil

Dirigente di FIESP/CIESP a bishita nos isla

Jorge Müller a keda encanta cu e oportunidadnan cu Aruba tin pa ofrece



STA. CRUZ -- Recientemente Jorge Müller, miembro di directiva di FIESP/ CIESP di Brazil tabata na Aruba. Ta trata aki di e organizacion comercial mas grandi di Brazil, cu mas di 150 mil compania miembro. Su bishita tabata pa cera conoci cu e oportunidadnan cu nos isla tin pa ofrece, specialmente e opcionnan pa haci negoshi entre Brazil y Aruba. Esaki sin duda ta bin despues di e mision exitoso di un delegacion grandi di comerciantenan di Aruba hunto cu ATIA cu a bishita FIESP na Sao Paolo algun siman atras. A keda di estrecha e lazonan di cooperacion mas ainda pa promove mas intercambio comercial entre e dos paisnan. Na Aruba e miembro di directiva di FIESP, cu ta e organizacion ruman di ATIA na Brazil, a bishita Prome Minister mr. Mike Eman y tambe a topa cu dirigentenan di Departamento di Relacionnan Exterior. Den oranan di atardi a tene un ceremonia social cortico na Mirpas, unda cu den forma informal e miembronan di ATIA por a intercambia di idea cu e Jorge Müller di FIESP Brazil. Presidente di ATIA, Ronald van Trigt, a elabora riba e tantisimo oportunidadnan di cooperacion cu ta existi entre e dos paisnan y tambe riba e compromiso cu Aruba tin pa cu Brazil. Na final ATIA a entrega e dirigente di FIESP/CIESP un obsekio pa e keda corda e bishita special na nos isla. Aruba Trade & Industry Association (ATIA) ta funda desde 18 di Juni 1945, bao di e nomber di "De vereniging van Handelaren op Aruba" y na aña 1964 a cambia e nomber pa "De Arubaanse Vereniging voor Handel en Industrie". Desde e tempo ey nan meta ta pa sirbi e necesidadnan di su miembronan, trahando hunto cu departamentonan di Gobierno y e negoshinan pa promove calidad den e industria comercial di nos pais, pa promove un crecemento stabil di nos economia y di e calidad di bida di nos hendenan. Desde aña 2010, Ronald van Trigt ta Presidente di e asociacion, mientras cu a apunta Joyce Bartels-Daal den e funcion di director ehecutivo di e trabaonan diario di ATIA. E organizacion ta creciendo den miembrecia y cu e vision pa por ta un digno representante di e interes di tur nan miembronan.











Durante e convencion anual di ARDA na Las Vegas

Aruba, St. Maarten a duna perspectiva di timeshare pa Caribe



STA. CRUZ -- Aruba a contribui su punto di bista di e rol di timeshare durante e convencion anual di American Resort Development Association (ARDA), teni na comienzo di e luna aki na Las Vegas. E delegacion di Aruba a consisti di ehecutivonan di Playa Linda, La Cabana, Paradise Villas y Divi resorts, kendenan a atende diferente seminario y tayernan, ademas di atende e trade show. Jan van Nes, presidente di Aruba Time Share Association (ATSA), y Jim Rosen, vice-presidente di St. Maarten Timeshare Association (SMTA), tambe tabata oradornan invita riba e tema "Desaroyo di Timeshare den e region di Caribe", hunto cu co-presentadornan for di US Virgin Islands, Jamaica y Bahamas. ARDA ta conta cu un capitulo pa Caribe como resultado di e aumento di timeshare den e region di Caribe. Entre e islanan Caribense, Aruba y St. Maarten ta resalta cu un cantidad substancial di unidad di timeshare. Na St. Maarten turismo di timeshare ta aconta te cu 70% di e total bishitante cu ta keda drumi, mientras cu na Aruba esaki ta casi 45%; un cantidad significante cual ta haci timeshare na e dos islanan aki un componente hopi importante di e industria turistico. Hunto, Aruba y St. Maarten ta responsabel pa 50% di e cantidad total di camber di timeshare den Caribe. Tanto Jan como Jim a enfatiza e punto fuerte pa asociacionnan di hotel y autoridadnan di turimo no gasta cada cen preto riba mercadeo solamente, pero pa tambe dedica y lobby gobiernonan di e islanan pa inverti den nan producto y infrastructura turistico. Ambos orador tambe a haci un yamada pa desaroyadornan di timeshare pa inclui tanto Aruba como St. Maarten den nan plannan di desaroyo, como cu timeshare a proba su mes como un concepto exitoso. Jan van Nes a enfatiza e beneficionan cu timeshare a duna Aruba. Tambe el'a vocifera e necesidad pa Caribe traha riba seguridad, producto como tambe e percepcion di ta mucho caro. El'a splica cu asociacionnan di timeshare por contribui na e industria di turismo den su totalidad, manera ta e caso na Aruba, unda ATSA tabata instrumental den auto-asesora e industria di un impuesto adicional di 2 porciento, cual fondonan ta keda destina unicamente pa mehoracion di e producto di e isla. Jan a menciona varios proyecto cual ya a keda materializa y otronan cu ta den tapara. ARDA ta e asociacion empresarial, basa for di Washington D.C.- representando e industrianan di desaroyo y proprietarionan di vacacion (timeshares). ARDA tin casi 1,000 miembro corporativo cu ta varia for di empresanan priva te cu corporacionnan riba bolsa di cambio mundial cu amplio experiencia den e mercado di real estate di relahacion y timeshare.



NA CAMINDA PA COPA NOORD 2012



PRESENTA PA ROYAL POWER SOFTBALL TEAM
HUNTO CU A.S.B. Y HEINEKEN
GRAN APERTURA DIA 3 DI MEI 2012 PA 7 PM
ARIBA VELD DI KUDAWECHA







Heineken®



NOTICIA POLICIAL

Accidente serio dilanti Hulpbestuur kantoor na Paradera

STA. CRUZ -- Diasabra madruga rond di 4'or a sosode un accidente hopi serio caminda varios persona a resulta herida. Polis y ambulance a ser pidi na e sitio cu urgencia mirando cu den e Yaris tabata tin 2 dama seriamente herida. Den e otro auto tambe un Toyota Echo tabata tin 2 cabayero. E chauffeur a haya mas sla y su amigo a haya un corta na su pia cu no tabata di e gravedad ey. Mirando e cantidad di herido a pidi 1 ambulance mas. Segun nos por a componde e Yaris tabata bayendo rumbo pa Piedra Plat y pa un of otro motibo a kita bay na su man robez y a dal frontal ariba e Toyota Echo biniendo pa e rotonde Paradera. Door di e impacto e Yaris a manda e Toyota Echo bek pasando e over di e acera den e parkingplace di e Hulpbestuurskantoor.





E dama na stuur di Yaris a haya sla serio na su pecho. Su amiga na banda tambe a haya sla serio. Tur herido a ser prepara na e sitio y transporta cu urgencia pa Hospital.

Falta di preferencia ta ocasiona boksmento na altura di Cas Casuela



STA. CRUZ -- Algo pasa di 12'or di anochi diasabra pa diadomingo un boksmento a keda registra un poco panord di Cas Casuela. Aki pa falta di preferencia dos auto a dal den otro y uno a subi un borchi trafico por completo. Polis y Ambulance a presenta na e sitio. E damita a ricibi un check up den Ambulance na e sitio.



Accidente ariba kruising Emmastraat y Prof. Lorentzstraat



STA. CRUZ -- Diadomingo merdia un accidente a tuma lugar ariba e kruising aki conoci pa boksmento. E Mitsubishi color blauw coriendo ariba Prof. Lorentzstraat a haye confronta cu e Chevrolet Sonic cu a yega subi e caminda sin pone tino cu auto tabata biniendo. E Mitsubishi no por a haci nada mas y a dal parti patras di e Chevrolet. E chauffeur mes ta maniobra y ta dal un borchi di trafico y bay para mas pabao. Polis di trafico a presenta pa traha rapport . E Mitsubishi a ser hiba pa un takelwagen. Ambos auto ta por cierto basta nobo.



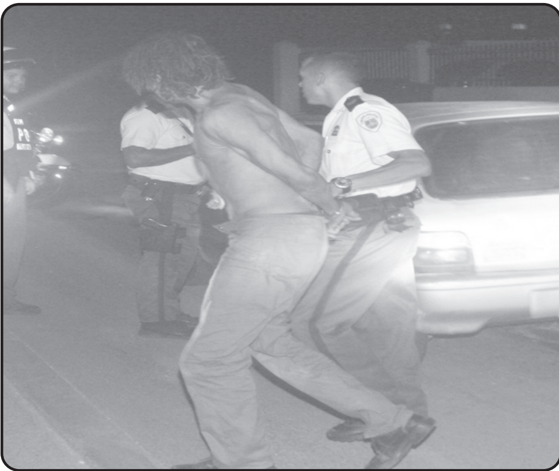
Motociclista a dal tras di auto na Palm Beach



STA. CRUZ -- Diasabra merdia poco pabao di Lekker na Palmbeach a sosode un accidente chikito. Chauffeur di e auto aparentemente lo tabata busca un adres y e motoclista cu no a waak cu el'a brake of slow down, na su turno a accidenta patras di e auto.

Dos persona deteni despues cu nan a sali for di cura di Codemsa

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga polis a bay na altura di Codemsa pa un supuesto auto sospechoso patras. Berdad polis a bin haya un auto straño para na e sitio y e tabata basta na werki. Durante cu polisnan tabata na e sitio, nan no a confia e cuenta hopi y a manda pidi refuerzo, pasobra ultimamente masha hopi ariba e tereno di Codemsa ta ser horta. Pa nan sorpresa dos persona masculino tabata sali for di e tereno y BINGO! E personanan aki a declara cu nan lo a perde nan cacho eyden. Ora Polis a bay controla, ni cacho ni pushi, pero si a bin haya un WC nobo nobo cla pa pone den auto. Mesora polis a bay over na detencion di e dos personanan aki.





Brazil Taekwondo Stichting a tene su di dos Club Kampioenschappen

STA. CRUZ -- Brazil Taekwondo Stichting a tene su di segundo edicion di e Club Kampioenschappen. Diasabra ultimo, Brazil Taekwondo Stichting a tene su di dos Club Kampioenschappen pa e anja aki unda cu e nobatonan tambe a participa den e bataya aki. Mester bisa si cu tabata tin sorpresa den e categoria Rookie, mirando cu esnan nobato tin solamente algun luna ta entrena. Pues no cabe duda cu nan tur lo sigui participa na e futuro combatenan cu bini.



Siguientemente e resultadonan di e segundo Club Kampioenschappen.- Marc Giel vs
Gito Lojd 8-2- Brandon Croes vs Zahyon Klabér 0-1- Pascual Brown vs
Jourde Klabér 5-6- Marc Giel vs Joshua Klabér 6-0- Jendrique Gumbs vs
Brandon Croes 6-2- Denzil Tromp vs Marc Giel 5-4- Marwin Lont vs
Jourde Klabér 3-0- Gito Lojd vs Denzil Tromp 1-0- Jendrique Gumbs vs
Zahyon Klabér 5-1- Marwin Lont vs Pascual Brown 7-0- Jendrique Gumbs vs
Brandon Croes 10-0- Jendrique Gumbs vs Denzil Tromp 3-0 KO E siguiente Club Kampioenschappen di Brazil Taekwondo Stichting lo ta diabierna 18 di Mei unda cu sigur esnan derota lo bini pa e revancha.









Programa ta pasa awe 7:45 PM via Telearuba

Participantenan den "Perde pa Gana 5" a cana den Parke Nacional Arikok

STA. CRUZ -- E programa ya a inicia y mester bisa cu un super entusiasmo y boluntad di e tur participantenan. Perde pa Gana 5 ta priminti di bira uno mas grandi y cu hopi mas reto p'e participantenan. P'esey mes diadomingo ultimo, a tuma lugar e prome actividad den nos joya nacional, Parke Arikok, unda e participantenan a participa na un caminata den naturaleza. Parke



sosode entre e siman. Subway ta invita pueblo di Aruba pasa na cualkier di e restaurantnan ubica strategicamente rond di nos isla cu awor tambe ta ofrece e opcionnan saludabel, delicioso y fresco di e famoso menu di Perde pa Gana 5, esta e "fresh fit menu" pa asina un y tur por cuminsa disfruta di opcion nan mas saludabel y un perdida di peso balanza y exitoso.







Arikok ta conoci pa su bon caminda di cana, ya cu e ta yena di reto, manera subida, bahada, birada, enfin tur cos cu ta haci'e un caminata mas intensivo cu normal, cu un distancia di 5 km.

E participantenan a haya oportunidad pa cuminsa kima caloria, haciendo e tremendo caminata aki y na final tambe tabatin un parti masha educativo mes. Tabata trata di un charla conteniendo varios informacion nutricional valioso tocante con come y biba mas saludabel y alavez a presenta e famoso 'fresh fit' menu di Subway.

E 'fresh fit' menu ta brinda e participantenan un variacion total di alimento saludabel y fresco, conteniendo masha poco vet y caloria. Pues esaki ta hopi bon mes, pa tur e hendenan cu no a logra inscribi na e programa y cu ta dicidi pa cuminsa cu e reto di baha peso, ya cu e 'fresh fit menu' di Subway, t'ey pa tur cu ta interesa di tuma iniciativa pa cuminsa come y biba saludabel.

Invitacion ta bay pa un y tur, pa sintonisa awe nochi sin falta e di dos edicion di Perde pa Gana 5, unda tin un programa cu varios imagen di tur e actividadnan cu a











SPORT CARIBE HUNTO CU ARUBA RACQUET CLUB TA PRESENTA:

COREMENTO Y CANAMENTO DI 7.5 KM

"NUNCA BISA CU BO NÓ POR CORE OF CANA"

RIBA FECHA: **6 Mei 2012**

INSCRIPSHON TA KOSTA: **Awg. 10,00**



ORA DI SALIDA TA CUMINSA 5:30 PM PA COREDO Y CANADO

E RUTA TA START: Aruba Racquet Club → Giselle Dept.→ CMB Noord → Retonde Marriott → ta finalisa na Aruba Racquet Club

Tin premio pa e prome 3 den coremento y pa e prome 10 den canamento tanto pa hende muher como hende homber.

Inscripshon obtenibel na:
Sport Caribe (Oranjestad) riba Dialuna pa Diabierne 9:30 am - 5:30 pm
Aruba Racquet Club (Noord) riba Dialuna pa Diasabra 3:00 pm - 10:00 pm
Diadomingo 10:00 am - 6:00 pm

Tur formulario di inscripshon mester ta entrega nó mas lat cu 5 Mei 2012 of e-mail: nsycrunwalk123@hotmail.com

REGISTRASHON TA NA ARUBA RACQUET CLUB FOR DI 4:00 PM



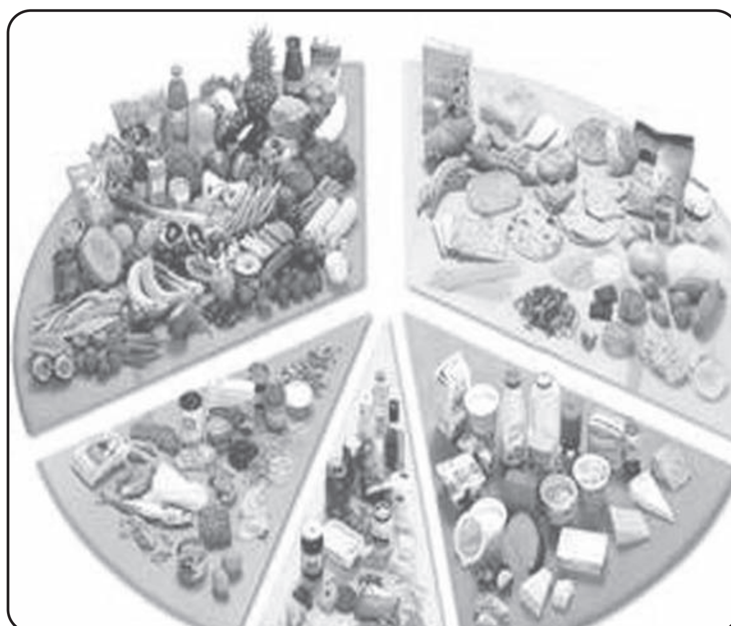








Pa bo ta Sano, E ta un Estilo di Biba



STA. CRUZ -- Abo ta loke abo ta Come. Un pregunta of Un dicho? Diahuebs, dia 26 di April, Iglesia Famia di Dios lo bay tin un presentacion ariba e Topico: Come Saludabel. Tur hende ta Invita pa bin y scucha. Iglesia Famia di Dios ta keda den e mesun Edificio di FTA San Nicolas, Piso Ariba. E Presentacion ta cuminsa 7:30 Anochi. Nos curpa ta hopi valioso, ta pesey mes e ta importante pa nos sa e mihor manera pa nos trate. Mescos cu nos bida ta den man di Dios, Dios mes a pone nos bida den nos mes man pa cuide. Nos mes ta responsabel pa cada un cos cu nos haci. Comemento ta un di nan. Si bo come malo, anto bo curpa tin mas chens di bira malo. Si bo come bon y saludabel, bo tin e siguranza di no solamente di ta un persona sano, pero tambe bo lo evita malezanan cu por ta desastroso y daniño pa bo mes.
E guest speaker ariba e Topico aki ta: Jeanina Gairo-Dupersoy. Bin pa bo sa mas tocante diferente Maleza cu tin. E Meta ta pa mustra bo con pa 1) Restora, 2) Mantene y 3) Mehora un curpa Saludabel. Entrada ta G R A T I S ! No falta Esaki. Corda cu semper tin un informacion cu nos falta di dje y esaki por ta net Esun cu Abo tin mester di dje. Esaki ta diahuebs, dia 26 di April. Bin cu un Amigo/Amiga, Famia of conocir. Hunto nos lo cuida Otro!

TA BUSCA URGENTEMENTE

Comision Santana Savaneta ta busca urgentemente un jardinero pa mantene santana di Savaneta.

Si ta posibel e por ta un hende pensionado of un persona cu ta gusta hasi trabao di chapi.

Pa mas informacion por fabor tuma contacto cu Serge Thijsen na telefoon: 592-4241 despues di 5:00 di atardi

AVISO

Pa medio di e aviso aki nos kier a acerca tur persona aki na Aruba cu den cualkier forma of otro conoce Reina del Milagros Melendez Perez y su famia y cu kier yuda e famia den e momentonan dificil cu e famia ta confrontando awor aki por tuma contacto cu e siguiente numbernan di telefoon : 568-5603 746-7722/7470046/ 562-9474

TA BUSCA

Apartamento pa huur of cumpra
1 kamber, cushina, baño, porch

Den bario di:

Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná of Sta. Cruz
Yama:

585-5688/560-5613

TA BUSCA

Tereno ± 400m² pa cumpra

Den bario di:

Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná of Sta. Cruz

Yama:

585-5688/560-5613

E-MAIL NOS NA: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM OF TRECE BO ANUNCIO NA NOS OFICINA TE CU 4.30 DI ATARDI

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Luna di April ta gratis

Auto, apartamento, cas, huur, piesa, manda bo clasifiado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

DRIVING LESSONS

Beginners brush-up. Reasonable rates, free pick-up, fully insured Covering the entire island **566-1413**

TA HUUR

Cas di 2 kamber, Un baño, Cushina y sala junto, porch Banda di cuminda.
Situa na Noord,
Prijs afls. 1700,00 sin utilities afls 1700,00
Interesado por Yama

Cel **563-0834**

TA BENDE

Auto Daewoo anja 2000,
Set di comedor di 6 stoel,
Set di Bamboo di 8 pida,
Stoof di 5 pit color preto,
Wasmachine, BB curve,
Bistir di Bruid Classic,
2 Bistir di princess pa fiesta di 5 anja di Cinderella y Doornroosje,

Tambe algun bistirnan bunita pa muchanan te cu 5 aña di marca.

Pa mas info por yama 742.8685 / 743.5228 / 743.5226

TA BUSCA

Apartamento den Sta. Cruz of vecindario na prijs di maximo 600 florin pa luna
Por yama na **739-0101**

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**

TA BENDE

Un Ford Explorer 1998, start core of pa parts.
Ta bende masha barata. Afl. 2500.00

Yama: 592-6895

LES DI LANDAMETO

Landa ta un necesidad, no un luho. Ata bo oportunidad. Les pa baby (Matronatacion) di 3 luna te 4 aña. Les pa mucha y adulto, diploma A te cu F. Dialuna te diasabra mainta y atardi. Les ta na lama y pool. Pa informacion, yama Cell: 561-9745. Por siña, no worry cu edad!!!!!!!!!!!!!

TA BENDE

2005 Chevrolet Optra.

Automatic, airco, motor 2.0L, usb cd player, power windows, power locks, power mirror.

Prijs: Afl.9.250,- O.B.O.

Tel.: **734-5390**

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000.
Yama 7307000.

TA BENDE

Boekenrek afls.150,00
set di sala 2 pida afls. 400.00
Comedor di palo afls 400.00
Cashi afls.150.00,
wash machine afls.400.00
Frigidaire afls.350,00
Tuwalette afls.350.00
Interesado cel **563-0834**

TA BENDE

Un bicicleta marca GIANTS 21 speed pa damas.
Pa info
741-8736 puntra pa Escalona

FOR RENT

TA HUUR UN ESPACIO COMERCIAL NA STA CRUZ, DILANTI COLEGIO SAN HOSE AFL. 1750.00, NA STA CRUZ 36, ARIBA CAMINDA PRINCIPAL. NET PABAO DI CILANTRO GRILL. YAMA ECRO NA 739-0101



TRABAO?

BO TA BUSCANDO TRABAO? E ESPACIO AKI POR TA DIBO. MANDA NOS BO ANUNCIO DI BO SPECIALIDAD OF BO RAMO DI TRABAO CU BO NUMBER DI CONTACTO. NOS TA PUBLIKE PABO. SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

TA BUSCA

Un vaporator pa Toyota Prado 2004.

Call **738-0101**

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR
TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF. TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBREMENTE NA
562-6687 OF 743-4708

TA BUSCA

Un Mucha muher pa traha part time interesado nan por yama na

594-4659

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone **594-1402**

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

TA BENDE

1-FORD EXPLORER SPORT TRACK 2001, SU MOTOR TA BLIT BLIT E BODY TA NA WERKY GANGA YAMA NA **565-3508** AS-IS

TA CHAPI

haci aire limpi, mantene cura limpi, verf pa 15 pa ora pa mas informacion yama 5604620 of 5938620



Berehein

E ta bon pa calma nervio. Su blachinan herbi ta baha presion. Come curu si tripa ta seco. Traha juice di dje y beb'e. E ta bon pa purifica bo sanger. E ta bon pa postema, tumor of aambei. Traha un papa diki di dje y pon'e riba un herida, blufein, tumor of aambei. Herb'e y traha un papa slap pa hunta pia, si tin reumatismo.



Basora Preto



Herbe e blachinan y beb'e si bo tin dolor di bariga.

Tambe si bo tin dolor di regla. Ta uz'e tambe pa reumatismo.

Ora bo a caba di duna luz, bo por bati bo lomba y bariga cu Basora Preto herbi. Di e mesun yerba bo ta bebe un copi di su te.

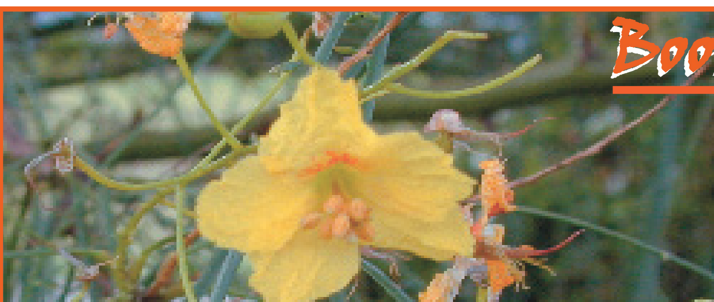
Bacoba





Machica un bacoba casca berde, primi un apelsina aden, beb'e pa bo tripa keda bon.
Machica un bacoba sin casca, pon'e riba un paña y pone esaki na bo garganta si bo tin garganta dolor. E blachinan ta kita dolor di cabes.
Si bo a kima, pone casca di bacoba riba e kima. Pa ningun blaar lo lanta. Pa hende homber cu tin friu de curpa: corta un bacoba mita hecho mita berde chikito chikito, pon'e trek den jenever y beb'e. Si bo ta bon cansa, bo por bebe e awa cu ta lek di e mata. Ora cu bo tin un bon friu cu bo ta tembla, corta un brasa di e mata di bacoba. Chupa e awa of fango esaki den un copi y beb'e.

Boonchi Strena



E ta un mata bunita. Bo por come e boonchi. E ta claria wowo.
Mescla e blachinan cu esun di malohi, herb'e y beb'e

SACA FOR DI PUBLICACION DI E BUKI "REMEDINAN DI TERA"
GRUPO UNI NOORD

E GANADORNAN DI RIFA DI FIESTA ROTARIA A RICIBI NAN PREMIO







STA. CRUZ -- Despues di un dia divertido y sumamente exitoso, e ganadornan di e grandioso rifa di e evenemento di Rotary Club of Aruba – Fiesta Rotaria a ricibi e premionan. Esaki ya ta un tradicion y tur hende ta warda riba e gran momento aki, ya cu e premionan ta sumamente atractivo y tur hende ta desea di ta entre e feliz ganadornan. Tur e fondonan cu ta wordo recauda durante e evenemento aki ta bay bek den organizacion of proyectonan den nos comunidad. E miembronan di Rotary Club di Aruba ta gradici tur e voluntarionan cu a yuda y a contribui na e Fiesta Rotaria. Un danki tambe ta bay na tur e sponsornan cu a percura pa awe tin 10 ganador sumamente feliz. E ganador absoluto di e Chevrolet Silverado a keda sumamente contento y gradici pa su tremendo premio aki. E di dos premio, un crucero pa cortesia di Maduro Travel. E di tres premio un 50” Panasonic HDTV di AMC Unicon. E di cuater premio, cu tabata dos ticket di KLM cu destinacion Aruba – Amsterdam -Aruba. E premio number 5, cu ta un computer mas un printer di Boolchands. E premionan 6 te cu 10 tabata trata di un cadeaubon na diferente establecimento reconoci den nos comunidad Hagemeyer, Kooyman, CMB y Ling & Sons.







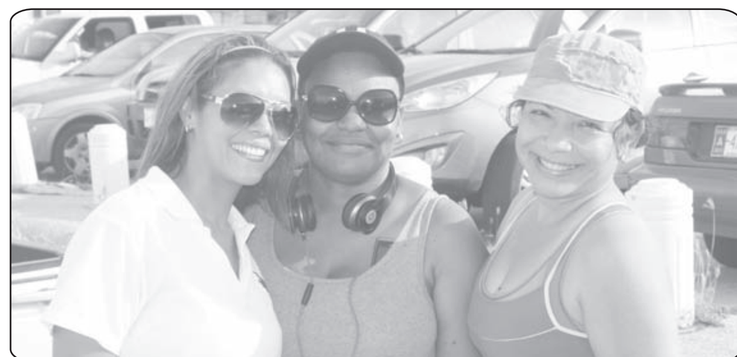
Federacion di Atletismo a organiza e di prome 5km Fun/ Run Walk

Esaki sigur lo bira algo cu lo wordo haci mas biaha durante un aña









STA. CRUZ -- Federacion di Atletismo di Aruba ta trahando ariba diferente proyecto y metanan cu a ser stipula pa asina eleva e nivel di atletismo aki na Aruba. Sinembargo pa por logra tur esaki nan e aspecto financiero ta keda hunga un rol importante. Netamente pa e motibo aki mes a dicidi pa haci diferente aktividat pa asina recauda fondo pa por logra tur loke a ser stipula.

Diadomingo ultimo tabata tin e prome di tur e actividatnan aki cual tabata un caminta/ careda di 5km. Esaki a cuminsa y finaliza ariba e pista di atletismo na Dakota. Hopi tabata esnan cu a sa di yega mainta tempran caba pa registra pa e careda. Hopi cara conoci tanto di atletanan di distancia largo como esnan di distancianan medio. Clubnan tabata relativamente bon representa.

E ruta ariba su mes tabata un ruta bastante liher sinembargo e calor a afecta hasta esnan cu tin experencia ariba e tipo di distancianan aki. Tabata e grupo aki mes cu a tuma e iniciativa pa bai dilanti y bataya cu otro pa e promer puesto. E bataya aki tabata pa gran parti di e ruta tabata entre 4 coredor pa despues bira uno di dos coredor. Finalmente tabata Jose Maduro cu a bin gana e careda. Locual tabata algo di elogia tabata e cantidad di hobennan cu a core e ruta. Principalmente esnan di e club di &21 cu a bin cu un grupo bastante respeta di atleta. Banda di esaki tabata tin varios mayor cu a bin core of cana cu nan yunan of simplemente pa apoya esaki durante e careda.

Un danki ta bay na tur e voluntarionan cu a coopera pa asina haci e careda aki un realidad. Di polis y AMS te cu esnan cu a yuda reparti e boli nan di awa ariba e ruta. Keda pendiente pa mas actividad den transcurso di aña

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Bombardeo den Siria durante bishita di Nacionnan Uni



Damasco – Soldadnan Sirio diaranzon a habri tiroteo riba manifestantenan den un suburbio na Damasco na momento cu e observadornan di Nacionnan Uni tabata a visita e suburbio. Ocho hende a ser herida, según activistanan di oposición sirio a bisa. Ahmad Fawzi, vocero di e ciudadano sirio Kofi Annan, a confirma e bisita di e observadornan estranhero na e suburbio Arbeen.El a remarca cu e no ta altanto si e observadornan tabata presente na momen- to di e bombardeo. Según e Observatorio Sirio pa Derechonan Humano e forzanan di seguridad a habri candela riba miles di manifestantenan. Atrabes di imagennan di aficionadonan por mira con mas di shen manifestantenan a purba di proteha nan mes alrededor di por lo menos tres vehiculo blanco di Nacionnan Uni. Riba un segundovideo por mira dos vehiculo di Nacionnan Uni ta pasa trankilmente den e cayanan na unda varios shenmanifestantenan tabata cana. Si dado momento sucha tiroteo anto e vehiculonan tabata core mas duro lagando e manifestantenan atrás. Riba un tercer video por a ripara cu e manifestantenan a cay den pánico y tabata en busca di un lugar sigur pa cubri nan mes contra di e disparonan.

Ministro Sueco ta pidi disculpa pa un bolo

Stockholm – E ministro di Cultura, Lena Adelsohn Lijeroth, diaranzon a pidi su disculpa pa un incidente cu un bolo riba cual a mustra imagen di un dama Africano desnudo. E bolo a setr traha den cuadro di celebración di e 75 aniversario di un organización di arte Sueco, unda e mandatario tabata presente. Según criticonan e cortamento di e bolo a refleha imagennan di circuncisión femenino, un practica c uta ser considera como barbaro, pero cua inda ta ser practica den cierto partinan na Africa. E AsosacionNacional di Sueconan Africano a haya e ceremonia di e bolo y e presencia di e ministro un acto di mal gusto y di racismo. Esey tabata pa Lijeroth un motibo pa expresa su sincero disculpa. Segune mandatario e bolotabata traha dor di un artista Africano kende ta conoci na Suecia pa su arte provocador, cu e propósito pa denuncia racismo.



George Clooney tambe ta descuida



Los Angeles – Pa George Clooney su enamorada, Stacey Keibler no semper mester ta glamoroso pa cana cune, segun Keibler a informa e revista Americano Us. E ex luchadora profesional Keibler den wowonan di Clooney ta mesun atractivo den Carson di baquero como tambe den un T-shirt descuida.George Semper ta contento cu loke mi bisti. No ta haci un diferencia si mi ta nechi bisti of no. Sin-embargo e belleza di 32 aña ta aprecia un bon bistuario. Riba e tapijt cora e ta aparece Semper den bunita creacionnan of trahenan di diseñadornan di renombre. Semper moda a atrae mi. Mi a dicidi pa cda bes bisti mihor y awor mi ta ser permiti pa traha cu e mihor diseñadornan. Stacey no tin mester di cana diariamente bon bisti. Nunca mi por ta e dama cu mester peña su cabey y pone make-up tur dia prome cu e sali fo'i di su cas.

Kris Berry a reconsidera benta di musica

Amsterdam – E cantante Kris Berry a topa e guitarista Paul Willemsen pa casualidad y na colaboracion a resulta den su album di debut Marbles. Nos kier haci música c uta haci nos dos feliz, Berry a bisa. Berry a nace na añ 1982 riba Curacao y a biba te cu su diesnuebe añ riba e isla Antiyano. Te na edad di diesun aña el a siña papia Hulandes. Na 2011 su prome EP a ser lanza, e luna aki sigi pa e álbum Marbles. E cantante tabata sa di haci su mes e centro di atención durante e ultimo simannan aki. Asina e tabata huésped den e programanan di televisión "De Wereld Draait Door", "Vrije Geluiden" y KoffieMax" y su debut álbum, cu actualmente ta e álbum di siman riba e radio emisora Arrow Jazz FM, a ser bon ricibi pa e medionan di comunicación skirbi. Marbles sin e aporte di guitarrista, productor Paul Willemsen kizas nunca lo a mira luz di dia. Prome cu Berry a cuminsa traha hunto cune, e tabata forma parti di un banda tradicional di New Orleans. Pero e tabata desea mas. Berry: Un anochi mi a scucha Paul me jammen cu un guitarrista. El a lagami san a un manera sutil cu lo ta agradabel pa un biaha traha algún cancionnan hunto. Willemsen no solamente a haya Berry su voz y apariencia particular, el a scucha tambe cu e canción cu e tabata trahando ora cu nan a topa tabatin potencial. Mi no tabatin nada otro na e momentonan ey pa ofrece, asina ta mi a puntra Kris si e por pasa na mi studio cualkier dia. Esey el a haci y esaki a klik inmediatamente. Nos a papia un poco tocante Spotify y algo di música. El a trece areglonan cu mi no tabata conoce pero cu mi a considera hopi fresco manera e cantante Americano Wanda Jackson. Ademas di Wanda Jackson, Berry y Willemsen a scucha tambe música Cubano durante e proceso di skirbimento.

Futbol di Spaña

Real Madrid ta sorprende Barcelona 2-1 den Camp Nou

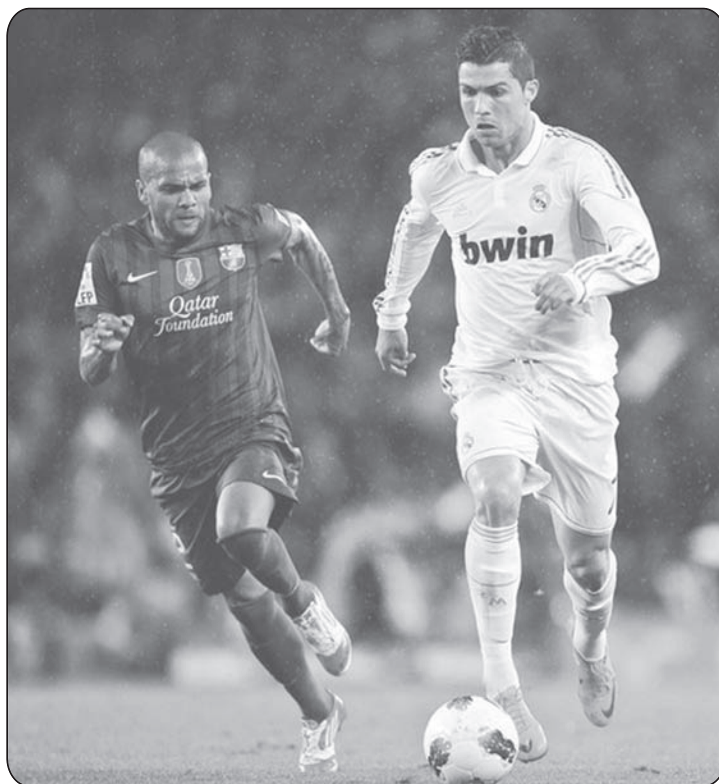
STA. CRUZ -- Diasabra a tuma lugar e wega di futbol tan spera pa hopi, na tur parti di mundo, aki na Aruba sigur no tabata un exepcion.

For di tempRan den oranan despues di merdia por a tuma nota cu hopi hende tabata bishitando lugarnan cu tabata transmiti e wega entre e dos grandi nan di futbol, FC Barcelona y Real Madrid.

Ekipo di Real Madrid na e momento ey tabata comanda e tabla di posicion cu 4 punto di ventaha riba Barcelona.

E wega aki a cuminsa cu un velocidad hopi halto, unda cu por a tuma nota cu Madrid a sali pa busca e gol tempRan.

Na di 17 minuut, un fayo den defensa entre e keeper Valdez y Puyol a conduci cu Khedira a haya un oportunidad pa anota y no a desperdicia e oportunidad aki pa asina pone su ekipo di Real Madrin ariba cu score di 1-0.



Ekipo di Barcelona a pone precion den prome mitar y sigur a haya oportunidad pa empata e wega, pero no a probecha di e oportunidadnan aki cu a presenta.

Asina tambe e prome mitar a bay aden cu score di 1-0 na fabor di Real Madrid.

Den di dos mitar, por a tuma nota cu ekipo di Real Madrid a bay defende e score di 1-0 y a cay completamente den defensa.

Barcelona tabata purba tur manera pa pasa e defensa pero tabata hopi dificil cu tanto hungador defendiendo.

Tabata na di 70 minuut unda cu un tiro riba gol cu portero Casillas a saca a cay den pia di Alexis Sanches cu a sa di empata e wega cu score di 1-1.

E alegria di Barcelona no a dura mucho ora cu den un contra atake sorpresivo Christiano Ronaldo ta haci e wega 2-1 na fabor di Real Madrid.

Asina tambe e wega a termina cu score di 2-1 pa Real Madrid cu pa prome biaha den e ultimo 4 añanan ta logra un victoria na cas di Barcelona.

Cu e victoria aki, Real Madrid ta practicamente campeon di "La Liga" di Spaña.

Barcelona sigur despues di e derota aki su chancenan ta hopi chiquito pa bay cu e titulo aki y ta mustra di ta concentra mas awor pa wak si nan por mantene nan corona como campeon di liga di campeon di UEFA.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra

nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Angela Croes-Henriquez

Gradicimento ta bay na personal di Spoedeisende Hulp na Dr. Horacio Oduber

Hospital. Dr. Croes y Dr. Wong y personal di Intensive Care Unit

pa nan excelente trabao.

Danki na Pastoor Rey y miembronan di Legioen di Maria di Santa Cruz pa

nan bunita oracion.

E atencion y cariño ta un sosten grandi pa nos.

Tambe nos kier a gradici Comision di Santana y tur esnan cu a haci donacion na Misa.

Nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa ariba e siguiente dianan:

Dialuna 23 di April pa

6.30 p.m. na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na Siribana 8,

Santa Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di esposo, rumannan y demas famia.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj’E mi salbacion ta bini”

Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios

nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Supriano van der Linde

*26-09-1932 †19-04-2012
Ex-empleado di Lago, Condecora Ridder van Orange Nassau
Mihor conoci como "Shonlang" "Pai"

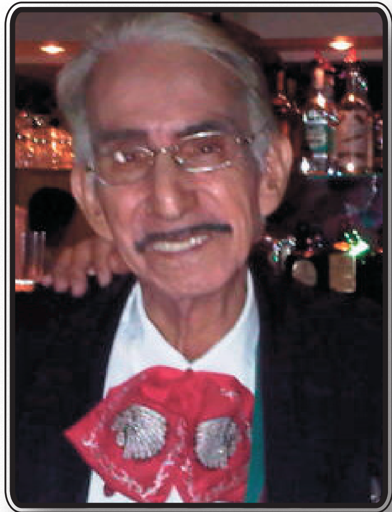
Tata di tur Mariachi y un Baluarte di Musica Folklore
Tata: †Girigorio v/d Linden
Mama: †Cornelia v/d Linde-Ras
Casa: †Rosa Maria v.d. Linde-Geerman
Na nomber di su:
Yiunan:
Yolanda v.d. Linde, Miguel y Vivian v.d. Linde-Arends, Amancia y Fong Arends-v.d. Linde, Carlos y Marieta v.d. Linde-Henriquez, Romualdo v.d. Linde , Inocencio y Shirley v.d. Linde-Meye
Nieta- y nietonan:
Carlos Olarte manera yiu y Mercedes Rivera, Cesar Olarte manera yiu y Iracema Amaro, Sherida Paesch y Cedrick Ridderstap, Rigoberto y Joandra v.d. Linde-Marcano, Vanessa v.d. Linde y Ernan Angela, Eduard v.d. Linde, Andrea y Lino Donata-Arends, Adrienne Arends y Angel Loefstop, Aldrich Arends, Natalie v/d Linde y Francisco Figaroa, Barbara v/d Linde y Danie Kock, Stephanie v/d Linde, Carlos Javier v/d Linde, Radeshka Tromp, Stephany v.d. Linde, Catherine v.d. Linde, Jeremy v.d. Linde, Shahid v.d. Linde
Manera nietonan:
Donna Boekhoudt, Alvin Boekhoudt, Jonathan Boekhoudt, Jovie BoekhoudtBisanietonan: Natheniel v.d. Linde, Derr-n Anthony Olarte, Abraham Olarte, Jar-Maine Kelly, Jer-Vaine Kelly, Sherry-Jaine Kelly, Riandra v.d. Linde, Christine Angela, Christian Angela, Christion Angela, Christopher Angela, Jerraine Donata, Nurraine Donata, Lyonne Donata, Kayden Figaroa, Mileishka Lopez-Herrera, Sigion Tromp
Manera bisanietonan:
Alejandra Kransen, Ashley Kransen, Junior Croes
Rumannan:
Manuelita y Benny Tromp-v.d. Linde y yiunan, Theresa y Betrano Henriquez-v.d. Linde y yiunan
Lucas y Marina v.d Linde-Croes y yiu, Simon y Sabina v.d. Linde-Arends y yiunan
Pedro v.d Linde, Juan v.d Linde
Su único Omo: Regimo Ras y famia
Ex nuero- y nueranan:
Carlos Olarte, Marcelino Paesch, Valerie Spellen, Lourdes Arends, Jeni Villalba
Demas famianan: v.d Linde, Ras, Geerman, Henriquez, Olarte, Kock, Paesch, Arends, Marcano, Angela, Donata, Loefstop, Spellen, Figaroa, Meye, Villalba, Kelly, Tromp, Croes, Schwengle, De Cuba, Vrolijk, Greaux, Ruiz, Noguera, Rasmijn, Wouters, v/d Biezen, Jansen, Werleman, Pestana de Agrella, Borjas, Loefstop, Rivera, Amaro, Jacobs, Ridderstap, Kransen, Paskel, Koolman, Thijsen, Panneflek, de Kort, Statie, Granadillo, Falconi, Dirks, Everon, Boekhoudt, Grovel, Yrausquin, Lopez, Martijn, De Mey, Pietersz, Wever, Rafini, Gomez, Winterdaal, Maduro, Bislik, Erasmus, Larmonie, Almary, Bolaños, Figaroa, Bareño, Lampe, Jeandor, Refiñol.

Ta invita tur famia-, Primo y primanan, bisiña-, conocir-, amigo-, tur musico- y cantantenan di musica Mexicana y Folklore den trahe pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 24 di april 2012 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa na cas; Savaneta # 159 di 9'or pa 12'or di merdia, despues na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



ta extende su mas profundo palabra nan di condolencia na familiarnan di



Supriano van der Linde

na bida fundador di Mariachi Perla di Aruba
Tata di nos manager, Miguel van der Linde.
Supriano, drumi dushi den braza di Señor.

SACRAMENTO DI CONFIRMACION PA ADULTONAN NA BRASIL

Pastoor Jairo Maduro di Parokia Cristo Rey –

Brasil kier informa cu preparacion pa Confirmacion pa adultonan na Brasil ta cuminsa riba diahuebs 3 di Mei 2012, specialmente pa esnan cu ta biba pariba di brug.

Cu e sacramentonan di Bautismo y Eucaristia, sacramento di Confirmacion hunto ta forma e "sacramento di iniciacion cristian". E sacramento di Confirmacion ta necesario pa completa gracia di Bautismo. Pasobra pa medio di sacramento di Confirmacion, esnan batisa ta mara na Iglesia na un manera mas perfecto y ta enrikece cu un forsa special di Spirito Santo. Tambe como testigo berdadero di Cristo, nan ta mas fuertemente obliga na extende y defende fe pa palabra y hecho. Pesey ricibimento di e sacramento di Confirmacion ta un rekisito pa bo ta un madrina of padrino na Bautismo of pa ricibi e sacramento di Matrimonio (casa den misa).

Si bo ta un adulto pariba di 18 aña y pa un of otro motibo bo no a ricibi e Sacramento di Confirmacion den pasado, nos ta ofrece bo e oportunidad pa cumpli cu esaki awor. Dios ta yama bo, no obstante bo edad awor pa bira un adulto cristian responsabel.

Inscripcion ta habri di dialuna 23 di April te cu diarazon 2 di Mei na oficina di parokia Cristo Rey na Brasil di 5.00 p.m. – 7.00 p.m.

Contribucion AWG. 50,- pa persona pa cubri gastonan.

Les di introduccion ta cuminsa diahuebs 4 di Mei pa 8.00 p.m. – 9.30 p.m. na Cas Parokial, Brasil. Prome cu e les aki cuminsa lo tin oportunidad ainda pa inscripcion.

Na momento di inscripcion trece por fabor bo certificado di Bautismo (doopbewijs). Esaki ta e unico rekisito. No perde e beneficionan spiritual cu nos Iglesia ta ofrece bo. Nos ta warda bo.

Salmo 43,3: Manda mi bo lus y bo berdad, ta nan lo guia mi Y hiba mi na Bo sero santo na Bo lugar di biba.



A fayece cristianamente nos primo mayor:

Willem Alexander Geerman

Mihor conoci como Andy
* 27 April 1970 - 22 April 2012.

Nos kier a manda palabra di forza pa nos omo,

Omo Coby y Baby.

Nos primo Tony y nos prima Wendy y Quinton aya na Hulanda.

Na nomber di su prima y primonan:

Yahaira Croes y famia.
Joanne Croes y famia.
Esmylain Geerman y famia na Hulanda.
Jaella Orman y yiunan.
Roosmarie Croes.
Joelys Orman y famia na Hulanda.
Lindsay Geerman.
Miranne Geerman y famia na Hulanda.
Gianny Geerman y famia.
Emely Geerman.
Leandro Orman y famia.
Ruby Croes na Hulanda.
Sinead Geerman na Hulanda.
Daniel Geerman na Hulanda.
Rebecca Croes na Hulanda.
Susan Geerman na Hulanda.
Gerald Geerman.
Nathalie Geerman.
Stephany Geerman.
Essymar Geerman.
Robert Geerman.
Denilson Geerman.
Gilbert Geerman.
Richard Geerman.

Adres pa condolencia na Aruba dialuna 23 di April y diamars 24 di April 2012 na Papilon 4.



THE LORD IS MY SHEPERD I SHALL NOT WANT

Psalms 23:1

With deep sorrow we announce the passing of:

ANTON HUMPHREY BEYDE



better known as Beyde
Sunrise - September 15, 1933
Sunset - April 18, 2012

Left to mourn:

His beloved wife;
Theresita Beyde-Mardenborough

His aunt; Irene Dandlau and family

Brothers & Sisters; Cornelis Beyde and family in USA
Andre Beyde and family in Canada
Irene Beyde and family in USA
Anita Beyde and family in USA

Niece & Nephews; Urmy & Ferdinand Bijlhout-Beyde and family
Henry Beyde and family
Nieces and Nephews in Aruba, Holland, USA, Suriname, too numerous to mention

Grand Children; Ophelia Beyde
Esselien Beyde
Arleen Beyde and family
Wayne Beyde and family
Magdala Beyde and family
Liza Beyde
Antoine Jerome
Marie Carine Jerome

Great Grand Children; Imani Midi
Elijah Gordon

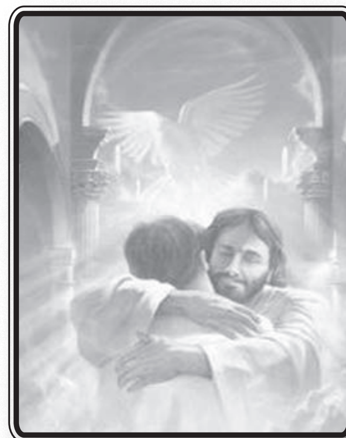
Step Children; Martina Hazel and family
Milton Hazel and family
Candida Hanley and family
Feliciano Hanley
Gina Mardenborough

Sister in Law; Josephine Beyde and family
Elsa & Laurens Hector and family

Dominoes Sport Club; Bo Orgullo
Neighbors and Friends too numerous to mention
We would like thank Dr. R. Luchmun, and personnel from Dr. Oracio Oduber Hospital for their dedicated care and attention.

The Funeral will take place on Monday April 23, 2012, at the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) from 12:00 - 4:30 PMThe body will be laid to rest at the Catholic Cemetery in San Nicolas

Salmo 42,1: Manera un bina ta anhela coriente di awa.
Asina mi alma ta anhela Bo, Abo, mi Dios!
A fayece cristianamente:



Willem Alexander Geerman

Mihor conoci como Andy

Na nomber di:

Su mayornan: Jacobo " Coby" y Stefanita " Baby " Geerman.

Su rumannan: Anthony " Tony" Geerman.
Gwendeline " Wendy" Geerman y yiu Quinton.

Su abuelonan: Bertrando y Cecilia Geerman - Thiel.

Su tantanan y omonan: Sra. Johanna Geerman y yiunan.
Sra. Rita Geerman.
Sra. Lucia y Nigel " Nayo" Schoop.
Sr. Ismael " Esy "y Mireya Geerman y yiunan.
Sr. Devaristo " Efe " y Jacinta " Chenta" Geerman y yiunan.
Sra. Mercedes "Jela" Geerman y yiunan.
Sr. Pedro y Astrid Geerman y yiunan.
Sra. Margareta " Magriet" Geerman y yiunan.
Sr. Bertrando " Juni" y Marcia Geerman y yiunan.
Sr. Roberto y Jane Geerman y yiunan.
Sra. vuida Elizabeth " Chichi" Petrochi y yiunan.
Sr. Johannes y Catharina Donata y yiunan.
Sra. vuida Luisa "Lusy" Maduro y yiunan.
Sr. Jose y Susanita " Lulu" Donata y yiunan.
Sr. Simon "Moonchi" y Ria Donata.
Sra. vuida Veronica Dubois.
Sr. Cresencio "Jeny" y Tiny Donata.

Acto di entiero lo tuma lugar na Leiden Hulanda diahuebs 26 April 2012.
Adres pa condolencia na Hulanda, Reigershorst #19 Leiden 2317 2 W.
Adres pa condolencia na Aruba dialuna 23 di April y diamars 24 di April 2012 na Papilon 4.

Un despedida pa

Shonlang

Un baluarte grandi di nos cultura a bay laga nos.

Shonlang con mi por a pensa aña nobo ora cu Shonlang tabata despedi dimi na mi cas tabata e ultimo biaha. Shonlang su abrazo no tabata esun di custumber, bo abrazo tabata uno hopi largo y duro cu lagrima na bo wowo. Miguel bo yiu stima esun cu semper ta banda di bo a subi su auto y abo a keda despedi dimi y bo a bisami " Franki mi yiu esaki ta mi ultimo aña". Mi a compronde cu lo ta Shonlang su ultimo aña cu Shonlang ta pasa paranda. Mi no por a imagina mi mes cu Shonlang tabata despidiendo dimi.Pasco y despues di tiro di aña nobo un ta falta cu Shonlang cu Miguel ta na mi cas cu paranda y nos ta conversa y pasa pret. Mi ta gradici Papa Dios di tabata tin e placer di conoce y tabatatin Shonlang asina cerca dimi. Un persona humilde, sincero un persona yen di bondad, un tata ehemplar, un persona cu carisma y respet. Cu un solo palabra un Shon di hende. Papa Dios a manda yame y mi ta sigur cu e lo tin un lugar hopi special pa Shonlang. Cuanto tristeza y dolor Shonlang a laga atras, pero nos lo conforma

cu e decision di Dios tata todo poderoso, pasobra ta bunita recuerdonan so nos a keda di Shonlang. Shonlang, sosega na paz!

di bo amigo Franklin Falconi

Bautismo di Go Fast Uniforms Nobo

"E Bautismo Di Go Fast! Cycling Team Uniforms Nobo tabata exitoso





STA. CRUZ-- Diabierna ultimo e representante di Go Fast Energy Drink! Mirian James-Webb di Aruba Trading Company y Omar Tromp di Go Fast! Cycling Team a pop-up un bleki di Go Fast Energy Drink! y laga e energia di e sports drink adrenaliniza e jersey cora, preto y blanco di e team.

Aruba Trading Company ta e compania di distribución renombra cu ta sirbiendo comunidad di Aruba for di 1923. Conoci pa e representacion di marcanan mundialmente renombra, Aruba Trading ta distribudor oficial di e marca Go Fast Energy Drink!, e bebida energetico cu ta sponsor di e team di ciclismo Go Fast! Cycling Team. Aruba Trading Company cu e product Go Fast Energy Drink! for di 2010 ta asocia nan compania y nan product cu e team. Go Fast Energy Drink! tin ungold medal star rating locual ta riba e bleki di 8.4oz pa su "sabor superior", e ta eleva e rendimento durante deporte y dunabo e extra impulso sin e "Jittery Crash Effect" locual otro energy drinks tin. Go Fast Energy Drink! no tin preservativa y high frutose corn syrup y ta usa ingrediente di calidad halto pa sostene un kick suave.

Go Fast! Cycling Team anteriormente yama Underground Cycling Team a haci su debut den e deporte di ciclismo na Maart 2010, competiendo den e disiplina di Road Bike y Mountain Bike na Aruba y den exterior. E equipo ta consisti di coredornan cu ta practica e deporteaki den forma competitivo y recreativo y un team di support pa sostene e team durante careda y training. E miembronan di e team ta : George Winterdal; Victor Vrolijk; Jean-Carlos Ras; Ignar Bareno; Michel Roos; Joel Dirksz; Renze Postma; Omar Tromp; Tierre Tromp; Zaida Everon; Oscar Bislip; Alvin Lacle; Mervin Thiel; Saskia, Sandra y Anno Postma. E meta di e team ta demostra e placer di practica e deporte di ciclismo, e satisfaccion di team work, e adrenaline-rush di competencia, y e balor di amistad door di profila e team cu un actitud positivo y cu logronan grandi, y asina inspira personanan di turedad y habilidad pa entusiasma pa e deporte aki y di e manera aki aporta na eleva e deporte di ciclismo competitivo na Aruba.

E temporada di ciclismo 2012 a cuminsa. E promer careda di aña, Mountain Bike drie-daagsena Januari y Classico Ciclismo Himno y Bandera 18 Maart a resulta victorioso pa Go Fast! Cycling Team. Cu un bista riba e caredanan pendiente pa e temporada 2012, Go Fast! Cycling Team ta spera di por sigui competi fuertemente pa logra retene titulonan obteni den pasado y logra titulo nobo pa aña 2012 pa e team.

Aruba Trading Company kier a gradici tur miembronan di prensa y e fans pa nan presencia durante e bautismo di e uniforms nobo di Go Fast! Cycling Team.



Awe a cumpli 2 anja, e einita di cas.



"Kynah Marialourdes Kock.

E ta hja pabien di parti su mami Siguelly, su ruman nan Kylie y Kylene, di parti su primo y prima nan, tanchi y ompi nan. Tambe e ta hanja pabien di parti su padrino nan Chris y Herby, di parti su madrina nan Liesje y Angelina, especialmente di parti su wela cu ta stime un mundo!!